

YIZKOR

Memorial & Prayer

Prayer | Poetry | Memory 5784 / 2023-2024

Yom Kippur: September 25

Shemini Atzeret: October 7

Pesah: April 30

Shavuot: June 13

WELCOME



Thank you for joining us for the Yizkor service.

Yizkor is the communal service for those who have experienced the death of a loved one. This is an intimate moment for you to connect, and we hope that you find this service meaningful and fulfilling. To help guide you through the service, here is some helpful background information:

YIZKOR - THE BASICS

On the last day of Pesah, Shavuot, Sukkot, as well as on Yom Kippur, we gather together to commemorate our departed family members, primarily our parents. The word "Yizkor" means "May God Remember."

Originally, Yizkor was recited only on Yom Kippur. Its purpose was to remind us to ask forgiveness on behalf of those who could not. The mood of the service also added to the solemnity and sanctity of the day. During the Middle Ages, in the Ashkenazi tradition, the Yizkor service was added to the last days of the pilgrimage festivals since the Torah readings on those days emphasize tzedakah (charity.)

Yizkor focuses our attention to beloved family and friends, not to their deaths but to what they lived for. We remember their best qualities and attributes. In particular, we remember our Jewish heritage, and commitment to keeping Judaism alive in our hearts and in those of our children. These thoughts are ritualized in the lighting of a yizkor candle at home prior to the start of the holiday. In synagogue, all of the memorial lights are kindled.

The Yizkor service itself is very short; just a single paragraph that petitions God to remember the souls of our loved ones as we perpetuate their memory by giving tzedakah. At Beth Tikvah, we enhance this service with music and other readings. We also add memorial prayers for the six million victims of the Holocaust and all those who gave their lives for the cause of freedom.

| Senior Rabbi | Assistant Rabbi | <u>H</u> azzan | Ritual Director | Executive Director |
|-----------------|--------------------|----------------|--------------------|-----------------------|
| Jarrod | Alisa | Tibor | Irv | Rivka |
| Grover | Zilbershtein | Kovari | Kirshenblat | Campbell |

This booklet is a prayer book that contains the name of God and should not be thrown out, but rather returned to the Synagogue for proper burial.

©2023, COMPILED & PUBLISHED BY Beth Tikvah Synagogue

3080 Bayview Avenue Toronto, Ontario, M2N 5L3 Phone: (416) 221-3433 | Fax: (416) 221-1602

Email: adminoffice@bethtikvahtoronto.org

WHY TZEDAKAH?

Yizkor is more than just words - we need to back them up with action. There is no better way to do this than with tzedakah. Tzedakah is a concrete way to affirm our love and bond through a mitzvah. All of creation is temporary, but a mitzvah is eternal. When we help someone else in memory of our parents, it creates a legacy of love, kindness, and sharing. Keep this in mind too: our loved ones can no longer perform the act of tzedakah, so when we do so in their memory, it's their mitzvah too.

WHO SAYS YIZKOR?

Any person who has lost a parent recites the Yizkor service. Traditionally Yizkor is not recited by children during the first year of mourning, as the memory is too fresh and the wound is too raw.

WHO STAYS IN SHUL?

You'll notice some people leaving the sanctuary before Yizkor begins. The tradition is that people who are fortunate enough to still have living parents leave. This is in order to grant privacy to those who are joined together by loss. While many follow this tradition, there is no actual requirement to leave the sanctuary, and this booklet includes a special prayer to be recited by those whose parents are still living.

We extend our warm and sincere condolences to all our members who have lost near and dear ones this past year. May the Holy One heal your wounds, lighten your burden of sorrow and give you renewed strength and consolation in the years ahead.

Any errors or omissions are inadvertent and we request your pardon if any have occurred.

Memorial Service

יזכור



Eternal God, in whose eyes a thousand years are but as yesterday, in whose hands are the souls of the living and the dead, in Your sight every soul is precious.

O Lord, from whom we come, to whom we belong, and to whom we shall return, strengthen us as we now remember our loved ones who have been reunited with You. Be with us as we consecrate this hour to the memory of our departed.

א*ְנַחְנוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר* / נעמי שמר

אֲנַחְנוּ שְׁנֵינוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר: אוֹתָהּ קוֹמָה - אוֹתָה בְּלוֹרִית שֵּׁעָר אוֹתוֹ חִתּוּךְּ דְבּוּר - מַה יֵשׁ לוֹמֵר הֵן אֲנַחָנוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר.

> אֲנַחְנוּ שְׁנֵינוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָּר שְׁדֶה יָרֹק חָצִינוּ עַד צַוָּאר בָּעֶרֶב שַבְנוּ יַחַד לַכִּכָּר כִּי אֲנַחְנוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר.

וּבְלֵילוֹת שִׁשִׁי כְּשֶׁרוֹת חֲרִישִׁי בְּצַמָּרוֹת שְׁחֹרוֹת עוֹבֵר אָז אֲנִי אוֹתְךּ זוֹכֵר.

תָּמִיד בַּפֵּרְדֵּסִים וּבַשְּׂדֵרוֹת אָהַבְנוּ אָת אוֹתָן הַנָּעָרוֹת אֲבָל בֵּסוֹף אָמַרְנוּ - אֵין דָּבָר זֶה הַכֹּל נִשְׁאַר בְּתוֹךְ הַכְּפָר.

בָּרַחְנוּ אֶל אוֹתָם הַמְּקוֹמוֹת הָלַכְנוּ אֶל אוֹתָן הַמִּלְחָמוֹת זָחַלְנוּ עַל קוֹצִים וְעַל דַּרְדַּר אַבָל שַׁבִנוּ אֵל אוֹתוֹ הַכִּפָר.

וּבְלֵילוֹת שִׁשִׁי כְּשֶׁרוֹת חֲרִישִׁי בְּצַמָּרוֹת שְחרוֹת עוֹבֵר אַז אֵנִי אוֹתָךּ זוֹכֵר.

אֲנִי זוֹכֵר בַּקְרָב שֶׁלֹא נִגְמַר פִּתְאוֹם רָאִיתִי אֵיךְּ אַתָּה נִשְׁבָּר וּכְשֶׁעָלָה הַשַּׁחַר מִן הָהָר אָז אוֹתְךָּ הֵבָאתִי אֶל הַכְּפָר.

אַתָּה רוֹאֶה - אֲנַחְנוּ כָּאן בַּכְּפָר כִּמְעַט הַכֹּל נִשְׁאֵר אוֹתוֹ דָּבָר בְּתוֹךְ שָׁדֶה יָרק אֲנִי עוֹבֵר וְאַתָּה מֵעֵבֶר לַגָּדֵר.

> וּבְלֵילוֹת שִׁשִׁי כְּשֶׁרוֹת חֲרִישִׁי בְּצַמָּרוֹת שְׁחֹרוֹת עוֹבֵר אָז אֵנִי אוֹתָךּ זוֹכֵר.

כִּי אֲנַחְנוּ שְׁנִינוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר אֲנַחְנוּ שְׁנֵינוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר אֲנַחְנוּ שְׁנֵינוּ מֵאוֹתוֹ הַכְּפָר.

WE ARE FROM THE SAME VILLAGE / Naomi Shemer

We are both from the same village, the same height, the same forelock, the same clipped speech – what is there to say for we are from the same village.

We are from the same village, we walked through the high grass of the fields and in the evening returned to the village square – for we are from the same village.

Chorus: and on Friday evenings, When a soft breeze passes through the black treetops. Then I remember you.

In the orange groves and among the avenues of trees, we always loved the same girls; but in the end we said – it doesn't matter – it all stays in the village.

We ran away to the same places. We went to the same wars. We crawled among the thorns and brambles but we returned together to the village.

Chorus: and on Friday evenings, When a soft breeze passes through the black treetops. Then I remember you.

I remember, in the battle that did not end, how I suddenly saw how you break. and when the dawn rose among the hills, I brought you back to the village.

You see – we are here in the village – almost everything has remained the same. I pass through the green fields and you lie on the other side of the fence.

Chorus: and on Friday evenings, When a soft breeze passes through the black treetops. Then I remember you.

For we are both from the same village.

We are both from the same village We Are Both from the same village.



From the Book of Psalms

Our days are like grass.
We shoot up like flowers that fade and die as the chill wind passes over them, yet Your love for those who revere You is everlasting.
Lord, Your righteousness extends to all generations.

מספר תהילים

אֱנוֹשׁ כֶּחָצִיר יָמָיו; כְּצִיץ הַשָּׁדֶה כֵּן יָצִיץ. כִּי רוּחַ עָבְרָה-בּוֹ וְאֵינֶנּוּ, וְלֹא יַכִּירֶנּוּ עוֹד מְקוֹמוֹ. וְחֶסֶד יִיָ מֵעוֹלֶם וְעַד-עוֹלֶם עַל-יְרֵאָיו, וְצִדְקָתוֹ לִבְנֵי בנים.

Adonai, what are human beings that You take account of them, mortals that You care for them? Humans are as a breath, their days like a passing shadow. In the morning they flourish anew, in the evening they shrivel and die. Teach us to count each day, that we may acquire a heart of wisdom.

יְיָ, מָה-אָדָם וַתִּדְעֵהוּ, בֶּן-אָנוֹשׁ וַתְּחַשְׁבֵהוּ. אָדָם לַהֶבֶל דָּמָה, יָמִיו כְּצֵל עוֹבֵר. בַּבֹּקֶר יָצִיץ וְחָלָף, לָעֶרֶב יְמוֹלֵל וְיָבֵשׁ. לִמְנוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַע וְנָבִיא לָבַב חָכִמָה.

God is always before me, at my right hand, lest I fall. Therefore I am glad, made happy, though I know that my flesh will lie in the ground forever.

שׁוִּיתִי יְיָ לְנֶגְדִּי תַּמִיד כִּי מִימִינִי בַּל-אֶמוֹט לָכֵן שָׁמַח לִבִּי וַיָּגֶל כְּבוֹדִי, אַף בְּשָׁרִי יִשְׁכֹּן לַבֵּטֵח.

הַתְגִיגָה נְגְמֶרֶת מאת נעמי שמר When the Party is Over – Naomi Shemer

And sometimes
The party is over
The lights go out, the trumpet says
Goodbye to the violins.
The last watch kisses the third,
To wake up tomorrow morning
and start from the beginning

Chorus:

To wake up tomorrow morning With a new song in our hearts To sing it with strength, To sing it with pain. To hear the flutes in the free breeze and to start - from the beginning.

From the beginning, Recreate your world in the morning The earth, the plants and all the lights and then from dust, in the likeness of humans. Wake up tomorrow morning and start from the beginning.

Chorus:

Even for you
The celebration is over,
and at midnight
The road home
Is hard for you to find.
From the darkness we ask To wake up tomorrow morning
and start from the beginning.

ְוְלְפְּעָמִים הַחֲגִיגָה נִגְמֶרֶת כָּבּוּי אוֹרוֹת הַחֲצוֹצְרָה אוֹמֶרֶת שָׁלוֹם לַכִּנּוֹרוֹת – אַשְׁמֹרֶת תִיכוֹנָה נוֹשֶׁקֶת לַשְׁלִישִׁית לָקוּם מָחָר בַּבּקֶר וּלְהַתְחִיל מִבְּרֵאשִׁית.

לָקוּם מָחָר בַּבּקֶר עִם שִׁיר חָדָשׁ בַּלֵב לָשִיר אותו בְּכוֹחַ, לָשִיר אותו בִּכְאֵב לִשְׁמֹעַ חֲלִילִים בָּרוּחַ הַחָפְשִׁית וּלְהַתְחִיל מִבְּרֵאשִית.

מִבְּרֵאשִׁית אֶת עוֹלָמֵךְ בַּבּּקֶר, תָּמִיד לִבְרֹא: הָאֲדָמָה, הָעֵשֶׂב וְכָל הַמְּאוֹרוֹת וְאָז מִן הֶעָפָר, בְּצֶלֶם אֲנָשִׁים לָקוּם מָחָר בַּבּּקֵר וּלְהַתְחִיל מִבְּרֵאשִׁית.

לָקוּם מָחָר בַּבּקֵר...

גַּם אֶצְלֵךְּ , הַחֲגִיגָה נִגְמֶרֶת, וּבַּחֲצוֹת הַבַּיְתָה אֶת הַדֶּרֶךְ, קָשֶׁה לְךְּ לִמְצֹא מִתּוֹךְּ הַחֲשֵׁכָה אֲנַחְנוּ מְבַקְשִׁים – לָקוּם מָחָר בַּבֹּקֶר וּלְהַתְחִיל מִבְּרֵאשִׁית.

לָקוּם מָחָר בַּבּקֵר...

לו יהי! מאת נעמי שמר Let It Be! Naomi Shemer

There is yet a white sail on the horizon Opposite a heavy black cloud, All that we ask for, let it be! And if in the evening windows The light of the holiday candles flickers, All that we ask for, let it be! Let it be, let it be, have mercy, let it be, All that we ask for, let it be! What answer voices do I hear? The sound of shofar and the sound of drums, All that we ask for, let it be! Let be heard within all this Also one prayer from my mouth. All that we ask for, let it be! If the messenger should come to the door, Place kindly words on his mouth. All that we ask for, let it be! If your soul asks to die Only after blossoming and harvest time, All that we ask for, let it be! Within a small, shaded neighborhood, A small house with a red roof. All that we ask for, let it be! This is the end of summer, the end of the path. Allow them to return here. All that we ask for, let it be! And if suddenly, from the darkness, shines Over our heads the light of a star, All that we ask for, let it be, Then grant serenity and grant strength also To all those we love. All that we ask for, let it be!

עוד יש מפרש לבן בּאפק מול ענן שחור כבד כל שנבקש - לו יהי! ואם בחלונות הערב אור נרות-החג רועד כל שנבקש - לו יהי! לו יהי - לו יהי - אנא לו יהי כל שנבקש - לו יהי! מה קול ענות אני שומע? קול שופר וקול תפים כל שנבקש - לו יהי! לו תשמע בתוך כל אלה גם תפלה אחת מפי כל שנבקש - לו יהי! אם המבשר עומד בדלת תן מלה טובה בפיו כל שנבקש - לו יהי! אם נפשד למות שואלת מפריחה ומאסיף כל שנבקש - לו יהי! בתוך שכונה קטנה מצלת בית קט עם גג אדם כל שנבקש - לו יהי! זה סוף הקיץ סוף הדרך תו לַהֶם לַשוּב הַלוֹם כל שנבקש - לו יהי! ואם פתאם יזרח מאפל על ראשנו אור כוכב כל שנבקש - לו יהי! אז תן שלוה ותן גם כח לכל אלה שנאהב כל שנבקש - לו יהי!

Eternal God, amid the ceaseless tides of change which sweep away the generations, Your enduring presence brings us comfort and hope. Around us are life and death, decay and renewal: the rhythm of time all things obey. Our life is a dance to a song we barely perceive. Its melody courses through us for a little while, then seems to cease. What is the source of this melody, and where does it go? In darkness as light, we turn to You, the Source of Life, the Answer to all mysteries.

This hour revives in us memories of loved ones – family, friends, companions, colleagues, and teachers - who are no more. What joy we shared when, loving and loved, we walked through life together! Days or years may have passed, yet we feel near to them still, our hearts yearn for them still. Though the bitter grief may have softened, a duller pain abides, for the place where once they stood is now empty. The links of life are broken. But the bonds of love and longing cannot break.

We remember the men and women who but yesterday were part of our sacred congregation and our community. To all who cared for our well-being, all whose names are engraved on our walls, all who worked for the betterment of our People and of humanity, we pay tribute.

We recall with grief the martyrs of our People, who perished through the cruelty of the oppressor, victims of demonic hate: the aged and the young, the learned and the unlettered – driven in multitudes along the road of pain and pitiless death. They lie in nameless graves, and far-off forests and lonely fields. and the substance of many was scattered by the winds to the earths' four corners. Yet they shall not be forgotten. We take them into our hearts and give them a place beside the cherished memories of our own loved ones. They now are ours.

O Lord of life, bless the memories we cherish. Those whom we recall today are gone from us; yet we are grateful for the blessings which they brought into our lives. May the sorrows we have known be softened by our sense of Your infinite wisdom, Your unending love, Your eternal presence.

I Believe

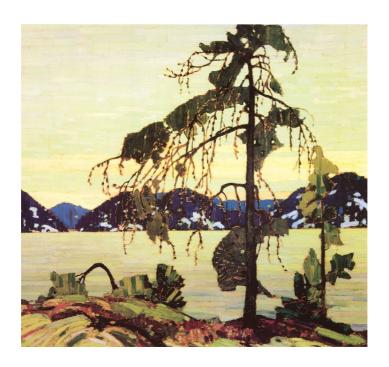
אני מאמין

I believe in the coming of the Messiah, although he may tarry.

אֲנִי מַאֲמִין בֶּאֱמוּנָה שְלֵמָה בְּבִיאַת הַפִּשִׁיחַ וְאַף עַל פִּי שָׁיִּתְמַהְמֵהַּ. עָם כָּל-זֶה אֲנִי מַאֲמִין:

We Rise

Each congregant reads silently the appropriate passages among those which follow. Personal meditations may also be added.



In Memory of a Father

May God remember the soul of my father and teacher [NAME], who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life I pledge

יִזְכֵּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי מוֹרִי ___ בֵּן ___ שֶׁהָלַךְּ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי נוֹדֵר[נוֹדֶרֶת] צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ. אָנָא תְּהִי נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתוֹ כָּבוֹד, שֹבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךְ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָּ נָצַח. אָמֵן.

tzedakah to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and memory, is his soul bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the gift of life and the many other gifts with which he blessed me. May these moments of meditation link me more strongly with his memory and with our entire family. May he rest eternally in dignity and in peace. Amen.

In Memory of a Mother

May God remember the soul of my mother and teacher [NAME], who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge *tzedakah* to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and memory, is her soul bound up in the

יִזְכֵּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרָתִי<u>בַּת</u> שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי נוֹדֵר [נוֹדֶרֶת] צְדָקָה בְּעֵד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתָהּ. אָנָּא הְּהִי נַפְשָׁהּ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתָהּ כָּבוֹד, שֹבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךּ, נְעִימוֹת בִּימִינְךְּ נֶצַח. אָמֵן.

bond of life. May I prove myself worthy of the gift of life and the many other gifts with which she blessed me. May these moments of meditation link me more strongly with her memory and with our entire family. May she rest eternally in dignity and in peace. Amen

In Memory of a Husband

May God remember the soul of my husband [NAME], who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life I pledge *tzedakah* to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and memory, is his soul bound

יְזְכֵּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בַּעְלִי ___ בֶּן ___ שֶׁהָלַדְּ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי נוֹדֶרֶת צְדָקָה בְּעֵד הַזְּכָּרֵת נִשְׁמָתוֹ. אָנָּא תְּהִי נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתוֹ כָּבוֹד, שֹבֵע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶידְ, נְעִימוֹת בִּימִינְךְ נֶצַח. אָמֵן.

up in the bond of life. Love is as strong as death, deep bonds of love are indissoluble. The memory of our companionship and love leads me out of loneliness into all that we shared which still endures. May he rest eternally in dignity and peace. Amen

In Memory of a Wife

May God remember the soul of my wife [NAME], who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge *tzedakah* to help perpetuate

יִזּכּׂר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִשְׁתִּי ___ בַּת ___ שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי נוֹדֵר צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתָהּ. אָנָּא תְּהִי נַפְשָׁהּ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתָהּ כָּבוֹד, שֹבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶידְּ, נְעִימוֹת בִּימִינְךְ נֶצַח. אָמֵן.

ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and memory, is her soul bound up in the bond of life. "Many women have done superbly, but you surpass them all." Love is as strong as death, deep bonds of love are indissoluble. The memory of our companionship and love leads me out of loneliness into all that we shared which still endures. May she rest eternally in dignity and peace. *Amen*.

In Memory of a Daughter

May God remember the soul of my beloved daughter, the light of my life, [NAME], who has יִזּכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בִּתִּי הָאֲהוּבָה ___ בַּת ___ מַחְמֵד עֵינֵי שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי נוֹדֵר [נוֹדֶרֶת] צְדָקָה בְּעֵד הַזְכָּרַת נִשְׁמָתָהּ. אָנָּא הְּהִי נַפְשָׁהּ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתהּ כָּבוֹד, שֹבַע שְמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךּ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נָצַח. אָמֵן.

gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge *tzedakah* to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and memory, is her soul bound up in the bond of life. I am grateful for the sweetness of her life and for what she accomplished. May she rest eternally in dignity and peace. *Amen*.

In Memory of a Son

May God remember the soul of my beloved son, the light of my life, [NAME], who has gone to his eternal home. In loving testimony יִזּכֵּר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּנִי הָאָהוּב ___ בֵּן ___ מַחְמַד עֵינֵי שֶׁהָלַךְּ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי נוֹדֵר [נוֹדֶרֶת] צְדָקָה בְּעַד הַזְּכָּרַת נִשְׁמָתוֹ. אָנָּא תְּהִי נַפְשׁוֹ צְרוּרָה בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתוֹ כָּבוֹד, שבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךְּ, נְעִימוֹת בִּימִינִךְ נַצַח. אָמֵן.

to his life I pledge *tzedakah* to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and memory, is his soul bound up in the bond of life. I am grateful for the sweetness of his life and for what he accomplished. May he rest eternally in dignity and peace. *Amen*.

In Memory of Brothers, Sisters, Other Relatives and Friends

May God remember the soul of, [NAME], and of all my relatives and friends who have gone to their eternal home. In

יִזּכּׂר אֱלֹהִים נִשְׁמוֹת קְרוֹבֵי<u>ְבְּן</u>ְרַבַּתְ שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם. הְנְנִי נוֹדֵר [נוֹדֶרֶת] צְדָקָה בְּעֵד הַזְכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. אָנָּא תְּהָיֶינָה נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בִּצְרוֹר הַחַיִּים וּתְהִי מְנוּחָתֶם כָּבוֹד, שֹבֵע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךְ, נְעִימוֹת בִּימִינְךְּ נָצַח. אָמֵן.

loving testimony to their lives I pledge *tzedakah* to help perpetuate ideals important to them. Through such deeds, and through prayer and memory, are their souls bound up in the bond of life. May these moments of meditation link me more strongly with their memory. May they rest eternally in dignity and peace. *Amen*.



A Prayer for those with living parents

אֲבִינוּ שֶׁבַּשָּמִים, בִּשְּׁעַת הַזְּכַּרַת נְשָׁמוֹת אֵלֶה שֶהָלְכוּ לְעוֹלָמָם, נוֹשֵׂא אַנִי אֶת צִינֵי אֵלֶיך, אֶלוֹהַי, בְּהוֹדָיָה בְּלֵב שָׁלֵם, עַל שֻׁבְּחֲסָדֶיךּ הַגְּדוֹל הוֹרִי הַיְּקָרִים חַיִּים פֹּה עִמִי. בָּרְכֵם בִּבְּרִיאוֹת טוֹבָה וְתֵּן לָהֶם כֹּחַ רַבּוֹת וְטוֹבוֹת. חָזְּקֵם וְאַמְצֵם לְחַיִּים שֶׁל רְוָחָה. בְּרְכֵם בִּיְיִּפִם בְּרְבִּיּאַת הַנְּפָשׁ וּבְרְבִּוּאַת הַגִּיּהָם שֶּיִּהְבָּרְּ בְּרְכֵם בְּיִיּקְם בְּבְיִתָּם חָאֵק אוֹתִי בְּרְכֵם בְּיִיְּכֵם בְּיִיּקִם הַמְּהָבְּרְ מְאוֹדִי, וּלְוַאִי וְאֶזְכָּה לְקַיֵּים מְצוֹת כִּבּוֹד שְׁאוֹיְלָה בְּלָבְיָה בְּכָל דְּקְדּוּקֶיהְ וְהִידוּרֶיהְ. יְהִי רָצוֹן שֻׁאָבִין אֶת הָאַחְרָיוּת בְּבּוֹת הְוֹלִא בְּלָבְי שְׁכִּילָם בְּלָלְיִיתְ בְּלְבִי וְהִידוּרְיהָ. יְהִי רָצוֹן שֻׁאָבִין אֶת הָאַחְרִיוּת בְּבּוֹּ הְלָצְיְרָה וְלֹא בְּלְבֵּי שְׁכֵּיה בְּבְרִיאוֹן שָׁאָבִין אֶת הְאָחְרִיוּת בְּלְבִי וְלֹא בְנְעָלְהְיִן בְּלְבִּי וְלֹא מְכִיּרָח, בְּשִׁמְחָה וְלֹא בְּלְבֵּי רִוּחַ. וִיְהִי וְלִא בְּלְבָּי בְּיִבְּים בְּבְרִיאוֹת טוֹבָה וּבְחִייִם שֶׁל בְּבִי שְׁלֵם. וְנִזְכָּה שְׁלְחִיִים טוֹבִים וְאָרוֹיִם שְּלְחִיִים טוֹבִים וְאָרוּכִים בְּבְרִיאוֹת טוֹבְה וְתִיּים שֶּלֹבְ וִיחָד לְחַיִּים טוֹבִים וְאָרוּכִים.

Heavenly Father, at this sacred moment when we remember those who have died, I turn to You, O God, with profound gratitude that my parents are still with me today. Bless them, I pray, with physical health and spiritual fulfillment and grant them the strength to be with me for many years ahead, the privilege to enjoy the success of their children, and the blessings of family and home. Grant me the resources to provide for them if they are ever in need and give me the ability to fulfill every aspect of the commandment of filial responsibility. May it be Your will that I come to fully appreciate my duties as a caring child and give me the wherewithal to fulfill those duties with love, with joy, and in happiness. May I remain a source of pride and joy to my parents and my family. Bless all the members of my family with good health, long life, with light and with love. In reverence I turn to You, hopeful to serve You wholeheartedly.

עשה שָלוֹם בִּמְרוֹמִיו הוּא יַצְשֶׂה שָלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל-יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya-aseh shalom aleynu v-al kol yisrael, v-imru amen.

אֶל מָלֵא רַחֲמִים

Merciful God, who dwells on high and in our hearts, grant perfect peace under the sheltering wings of Your presence, to the souls we remember today:

- Soldiers who have fought in Israel's wars, whether in the underground or in the Israel Defense Forces, who died in battle sacrificing their lives for the sanctification of Your name, for the people Israel, and for the land of Israel;
- Members of the Canadian Armed Forces who fell in battle in defense of our country and in their mission of protecting and peacekeeping;
- Those of all nations and around the world, who died as innocent victims of terrorism, brutality, and oppression;
- Our people men, women, and children who were slaughtered, suffocated, burned, and buried alive by the Nazis and their collaborators may their names be blotted out victims of hatred, who sanctified their lives for the sake of Your name;
- Past members and friends of Beth Tikvah, who helped to establish and support the holy work of this synagogue;
- and, all of our dearly beloved family and friends who have gone to their eternal rest.

May their memories inspire us to live justly and kindly. May their souls be at Peace, and may they be bound up in the bond of eternal life.

and let us say: Amen

Beth Tikvah Synagogue Memorial Prayers

For Our Soldiers and Victims of Terror

אֵל מֶלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמֵץלוֹת קְדוֹשִׁים, טְהוֹרִים וְגִּבּוֹרִים, כְּזֹהֵר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים, לְנִשְׁמוֹת חַיָּלֵי צְבָא הֲגָנָה לְיִשְׁרָאֵל וְלוֹחֲמֵי הַמֵּחְתָּרוֹת שֶׁנָּפְלוּ בְּמִלְחֲמוֹת יִשְׂרָאֵל, וְכָל הַלּוֹחֲמִים בְּמַעַרְכוֹת הָעָם שְׁחֵרְפוּ נַפְשָׁם לָמוּת עַל קְדֻשַּׁת הַשֵּׁם, הָעָם, וְהָאֶרֶץ, וּלְנִשְׁמוֹת חַיָּלֵי קַנַדָה שֶׁנָּפְלוּ בְּתַּפְקִידִי הְגַנָּה וּבְטָחוֹן, וְכָל אֵלֶה שֶׁנְרְצְחוּ בִּידִי הַמְּרַצְחִים מֵאִרְגּוּנֵי הַטֵּרוֹר, בַּעֲבוּר שֶׁאָנוּ מִתְפַּלְים לְעִלּוּי לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִּירֵם בְּסֵתֶר כְּנָפִיו לְעוֹלָמִים, וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. יְיָ הוּא נַחֲלָתָם, בְּנֵן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם, וְיָנוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם. וָנִאְמוֹתֵי הָם. יְיָ הוּא נַחֲלֶתָם, בְּנֵן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם, וְיָנוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם.

For The Six Million

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, דַיַּן אַלְמָנוֹת, וַאֲבִי יְתוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמֵצְלוֹת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזֹהַר הָרָקִיעַ מְאִירִים וּמַזְהִירִים, לְנִשְׁמוֹת שֵׁשֶׁת הַמִּלְיוֹנִים אַחֵינוּ וְאַחְיוֹתֵינוּ רִבְבוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֲנָשִׁים, נָשִׁים, וָטָף, שֶׁנֶּהָרְגוּ, שֻׁנִּשְׁחֲטוּ, שֶׁנִּשְׂרְפוּ, שֶׁנֶּחְנְקוּ, שֶׁנִּטְבְּעוּ, וְשֶׁנִּקְבְּרוּ חַיִּיִם בִּידֵי הַנָּאצִים וְעוֹזְרֵיהֶם - יִמַח שְׁמָם! וְשֶׁהָלְכוּ לְעוֹלֶמָם עַל קִדּוּשׁ הַשֵּׁם, בַּצְבוּר שֶׁאָנוּ מִתְפַּלְלִים לְעֵלוּי נִשְׁמוֹתֵיהֶם.

לָכֵן בַּעַל הָרַחֲמִים יַסְתִּירֵם בְּסֵתֶר כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים, וְיִצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. יְיָ הוּא נַחֲלָתָם, בְּגַן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם, וְיָנוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם. וָנֹאמַר אֵמֵן.

For All Our Departed

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמֵצְלוֹת קְדוֹשִים וּטְהוֹרִים כְזוֹהַר הָרָקִיע מְאִירִים וּמֵזְהִירִים, לְנִשְׁמוֹת חַבְּרֵי קְהָלָּה קְדוֹשָׁה בֵּית תִּקְוָה וְכָל אֵלֶה שֶׁהִזְכַּרְנוּ הַיּוֹם לִבְּרָכָה, שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלְמָם, בַּצְבוּר שֶׁאָנוּ מִתְפַּלְלִים לְעִלוּי נִשְׁמוֹתֵיהֶם. לְכֵן בַּעֵל הָרַחֲמִים יַסְתִּירֵם בְּסֵעֶר כְּנָפִיו לְעוֹלְמִים, וְיִצְרוֹר בְּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. יְיָ הוּא נַחֲלָתָם, בְּגַן עֵדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם, וְיָנוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכָּבָם. וְנֹאמַר אֵמֵן.

Psalm 23

מְזְמוֹר לְדָוִד.
יְיָ רֹעִי, לֹא אֶחְסָר.
בְּנְאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי. עַל-מֵי מְנָחוֹת יְנַהֲלֵנִי.
נַפְשָׁי יְשׁוֹבֵב. יַנְחֵנִי בְּמַעְגְלֵי-צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ.
נַפְשִׁי יְשׁוֹבֵב. יַנְחֵנִי בְמַעְגְלֵי-צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ.
שִׁבְטְךּ וּמִשְׁעַנְהֶּךּ הַמָּה יְנַחֲמֻנִּי:
תַּעְרֹךְ לְפָנֵי שֶׁלְחָן נָגֶד צֹרְרָי.
דְּשַׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִי, כּוֹסִי רְוָיָה:
אַךְ טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְפוּנִי כָּל-יְמֵי חַיָּי.
וִשְׁבְתִּי בְּבֵית-יִיַ לְאֹרֶךְ יַמִים.

The Lord is my shepherd, I shall not want.
God makes me lie down in green pastures,
and leads me beside the still waters
Reviving my spirit,
and guiding me in paths of righteousness
For the sake of the Divine Name.
Though I walk in the valley of the shadow of death,
I fear no evil; for You are with me.
Your rod and Your staff comfort me.
You prepare a table before me in the presence of my foes.
You anoint my head with oil; my cup overflows.
Surely goodness and kindness shall follow me.
All the days of my life.
and I shall dwell in the house of the Lord forever.

Mizmor l'David. Adonai ro-i lo e<u>h</u>sar.

Bi-n'ot de-she yar-bi-tzeyni, al mey m'nu<u>h</u>ot y'na-ha-leyni.

Naf-shi y'sho-veyv, yan-<u>h</u>eyni v'ma-g'ley tzedek l'maan sh'mo.

Gam ki ey-leykh b'gey tzal-mavet, lo ira ra, ki attah ima-di.

Shiv-t'kha u-mish-antek<u>h</u>a hey-mah y'na-<u>h</u>a-muni.

Ta-arokh l'fa-nai shul-<u>h</u>an, neged tzor'rai,

Di-shanta va-shemen ro-shi, ko-si r'va-yah

Akh tov va-<u>h</u>esed yir-d'funi kol y'mey <u>h</u>a-yai,

V'shavti b'veyt Adonai l'orekh yamim.

Mourners Kaddish

יִתְגַדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵיהּ רַבָּא. בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, כִרְעוּתֵהּ. וְיַמְלִיךְּ מֵלְכוּתֵהּ, בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְּ, לְעָלַם לְעָלְמֵי עָלְמַיָּא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַבָּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַמֵּא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל, שְׁמֵהּ דְּקַדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא.

לְעֵלָּא (וּלְעֵלָּא) מִן-כָּל-בִּרְכָתָא, וְשִׁירָתָא, תֵּשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

ְיָהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָּא וְחַיִּים עֶלֵינוּ וְעֵל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן. עשה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׁה שָׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׁרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba, b'alma di v'ra khiru-tey, v'yam-likh mal-khutey b'<u>h</u>a-yey-khon u-v,yomey-khon u-v,ha-yey d'khol beyt yisrael ba-agala u-viz-man kariv, v'imru **amen,**

Y'hey sh'mey raba m'varakh l'alam ul-almey alma-ya.

Yit-barakh v'yish-taba<u>h</u> v'yit-pa-ar v'yit romam v'yit-na-sey v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit halal sh'mey d'kud-sha, b'rikh hu, l'eyla (ul'eyla) mi-kol bir-khata v'shi-rata tush-b'<u>h</u>ata v'ne-<u>h</u>emata da-amiran b'alma, v'imru **amen.**

Y'hey sh'lama raba min sh'ma-ya v'<u>h</u>a-yim aleynu v'al kol yisrael, v'imru **amen.**

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya-aseh shalom aleynu v'al kol yisrael, v'imru amen.

YIZKOR

Doris Alter & Family
In loving memory of
Cipora Alter
Jescheskel Alter

Shelly Altman & Family
In loving memory of
Frank Altman

Rona Arato & Family In loving memory of Paul Arato

Rona Armel & Family *In loving memory of*

Murray Armel Florence & Louis Swartz Mina & Israel Armel Harry Armel

Sara and Yair Aronson & Family *In loving memory of*

Benjamin Brickman Chaya Brickman Shlomo Aronson Shifra Aronson

Barbara Ash
In loving memory of
William (Bill) Ash

Emile Aufgang and Family In loving memory of

Barbara Aufgang

Marlene Axmith, Kathy, Bari, Lawrence & Naomi & Families In loving memory of

> Robert Axmith Harry Snyder Gertrude Snyder Louis Axmith Kate Axmith

Pearl Babins

In loving memory of

Harry Babins Shulem Stillman Sarah Stillman Peter Babins Ettie Babins Billy Babins

Karen & Stephen Baron & Family *In loving memory of*

Mary Leibgott Peter Baron Molly Baron

Dori, Mara, John, Asher, Ellis & Estie
In loving memory of
Esther and Lloyd Pollock

Andre Belaiche & Family
In loving memory of
Arlette Belaiche

Bernofsky Family
In loving memory of

Benny Bernofsky Nettie Bernofsky Hanna Bernofsky Brenda Bernofsky Nellie Klemensberg Elek Klemensberg Mania Meiler Efraim Meiler Mania Auerbach

Susan & Michael Bernstein In loving memory of

Gordon Bernstein Lillie Bernstein Jeno Vadas Gabriella Vadas

Sheila & Abe Birenbaum *In loving memory of*

Sylvia & Don Birenbaum Jane & Lewis Hyams

Renee & Alan Birnbaum & Family *In loving memory of*

Sam Birnbaum
Bessie Birnbaum
Bernie Kurtz
Dorothy Kurtz
Frank Gula
Janice Freedman

Ronna & Roy Birnboim & Family

In loving memory of

Morris Joel Silverberg Ada Silverberg

Shifra & Menashe Birnboim

Helen & Ian Black & Family *In loving memory of*

Faye Black Anne Black Joseph Black

Donna & Michael Black & Family *In loving memory of*

Aaron Black Joseph Tator Ruth Tator Marion Laszlo

Elaine Blackstien, Children, & Grandchildren

In loving memory of

David Blackstien Gert (Snider) Goldfarb Shep Snider Max Blackstien Sophie Blackstien Mark Freedman

Joanne & Charles Bleier & Family *In loving memory of*

Bonnie Wynne Larry Wynne Elaine Bloomberg, Children & Grandchildren

In loving memory of

Irving Bloomberg Sarah & Karl Cohen

The Bowman Family *In loving memory of*

Abe Bowman Anne Bowman Albert Batcher Sylvia Batcher

Hayley, Ian, Alexa & Brooke

Braverman

In loving memory of

Dora & Abraham Greenberg Belle & Harry Korzen Dora & Benjamin Rockfeld Jenny & Meyer Braverman

Allan Brender

In loving memory of

Celia & Nathan Brender

Freda Gottesman-Brender *In loving memory of*

Dora & Morris Klemensberg Rachel & Leon Gottesman Sylvia & Norman Teblum

Beryl & Joe Brewda *In loving memory of*

Harry Greenspan Helen Greenspan Karla Greenspan Zelik Brewda Ida Brewda

Maya & David Burkes & Family *In loving memory of*

Joseph Burkes
Ben Kutner
Lily Kutner

Fran Caine & Family
In loving memory of
Sy Caine
Lena & Sam Alpert

Rebecca & Alfred Caine

Cheryl & Ted Cash In loving memory of

Helen Batcher Norman Cash Bess Pacter Sam Pacter

Bernice & Roger Chaplin, Niki, David & Elliot, Matt, Laura, Liam & Ella, & Emily.

In loving memory of

Bertel & Ben Kutner Stella & Duggie Chaplin

Perry, Dayna, Hailey, Eden & Sophie *In loving memory of*

Gail Chasson

Deanna Cohen & Family *In loving memory of*

Edwin (Ted) Cohen
Saul Love
Shirley & Base Marantz
Beverly & Moe Cohen
Fannie & William Love

Fiona & Clive Cohen *In loving memory of*

Maisie & Charles Cohen Rebecca & Jack Hurwitz Rajna & Chaim Arluk Kerry Solomon

Marilyn & Bob Cohen, Naomi & Derek, Samara, Noa & Jacob Mazer, Debra & Eli, Koby & Shai Savage *In loving memory of*

Max Cohen Mary Cohen David Kachuck Miriam & Warren Cohen *In loving memory of*

Lillian Lea Budovitch Israel Hyman Cohen Bella Green Robert Israel Green Morton Allen Cohen

Eleanor & Jerry Cooper *In loving memory of*

Faye & Dave Kirsh Eva & Sam Cooper Beverly White Howard Cooper

Lillian & Joel Cornfield *In loving memory of*

David Cornfield Lillie & Jack Cornfield Edna & Jules Lewis

Mona & Louis Cytrynbaum In loving memory of

Mildred & Harry Cytrynbaum Ruby & Florence Paul Alfie Segall

Lynne & George Czutrin & Family *In loving memory of*

Valerie Czutrin
Mike Czutrin
Max Lieberman
Annette Lieberman
Arnold Lieberman
(those perished in Holocaust)

Helen Daniels & Family
In loving memory of
Phillip Daniels

I minp Dameis Ida & Aaron Urman Esther & Aba Danilack

Gayle & Brian de Bloeme & Family

In loving memory of

Paul Borenstein
Arlene de Bloeme
Ida Hershon
Harry Hershon
Stanley Hershon
Goldie Hershon
Hymie Hershon
Eli Borenstein
Joseph Borenstein
Ann Bornenstein
Esther Oishan
Gertie Weiss
Leatrice Selinsky
Boris Strasberg
Anne Cohen

Bev & Jerry Devins & Family In loving memory of

Joseph Freeman Percy Devins Mildred Devins

Lorraine Dicker & Family *In loving memory of*

Ernie Dicker Hyman Goodman Annie Goodman Betty Goodman Saul Goodman Pinchas Frank Ida Frank Abram Frank Rose Herzog

Shirlee Aronson Dolman & Harvey Dolman & Family *In loving memory of*

Lottie Dolman
Harry Dolman
Brenda Dolman
Freda Polansky Weinstein
Issie Polansky
Sydney (Sonny) Polansky
Norman Aronson
Fred Polansky

Heddy & Allan Ebedes & Family *In loving memory of*

Loni & Hugo Schwabacher Micky & Harry Ebedes

Shae Eckler & Family In loving memory of Morey Eckler

Hilary & Daniel Edwards *In loving memory of*

Alexandra Edwards Russell Edwards Sidney Blank Margaret Blank

Isadore Feinstein & David Feinstein *In loving memory of*

Mary & Kenneth Feinstein Dianne & Simon Feinstein Anita Ruth Feinstein

Marsha, Marc, Talya, Jacob & Aubrey Feldberg, Sarah Feldberg & Andrew Epstein *In loving memory of*

Our beloved husband and father Howard Feldberg

Alisa, Michael, Hannah, Shayna & Cole Feldbloom

In loving memory of

Claire Sluser Michael Boxer

Vivian & Shim Felsen & Family *In loving memory of*

Oscar Felsen Molly Felsen Irvine Israel Glass Anne Medres Glass

Finkelstein Family
In loving memory of
Mel Finkelstein

Susan & Ron Flam, & Family Bryna Garmaise & Family *In loving memory of In loving memory of* Michael Garmaise **Esther Fish** Harry Fish Zelda Flam Norma Gelade & Family Moses Flam *In loving memory of* Brian Gelade Marlene Flicht, Elyse, Melanie, Jason & Marlene, Zac, Halle, Margo, Shalom, Michelle & Julia Charlie & Cooper Gewurtz *In loving memory of In loving memory of* Joe Flicht Judith Eve Gewurtz Charna, Stuart & Lisa Foxman Sarah Wunch Glick & Family *In loving memory of In loving memory of* **Hyman Foxman Srul Irving Glick Selma Ornstein Kleinberg** Cvpora Kamel Ralph Kleinberg Moses Kamel Fanny & Louis **David Tempo** Hahamovitch Isaac Kornblum **Baby Kornblum** Paula Kamelgarn Claire & David Freedman & Allegra Levy **Baby Kamelgarn** *In loving memory of* Jerry Freeman Fanny Freedman Henry Freedman Bertha Gold **Maver Levy** *In loving memory of* Helen Gold Patty & Allan Friedland Jack Gold & Marla Saksznajder Bertha Zweigman Harry Zweigman *In loving memory of* Leona & Arnold Finkler Harvey Zweigman Jeffrey Steven Friedland Gitel & Joshua Friedland Marcia Schnoor & Morley Goldberg Marilyn Sharon Finkler *In loving memory of* Jessica & Jack Goldberg Leah & Harvey Fruitman **Betty & Ernie Billinkoff Ruth Goldberg** *In loving memory of* Israel Fruitman Jack Schnoor Yetta Fruitman Lou Fruitman Pauline Goldberg & Family Sylvia Fruitman *In loving memory of* **Bernice Rochkin** Eli Goldberg Natan Besharat Bluma & Aaron Kaufberg Farah Besharat Leib Frenkiel Faud Besharat Pola & Cemach Oszlak **Syrous Besharat Annie & Morris Sitcovsky**

Jacquellne Besharat Anvar

Merle & Stephen Goldman & Family *In loving memory of*

Rose & Max Karasik John Goldman Gertrude Goldman-Kurtz Abe Kurtz

Freda, Deborah, Barbara & Maureen Gottesman

In loving memory of

Daniel Gottesman

Lisa & Barry Green & Family *In loving memory of*

Norma (Nettie) Simon Nathan Simon Ronald (Ronnie) Green

Shirley & Louis Greenbaum & Family

In loving memory of

Kayla & Louis Mirkin Morris Greenbaum

Joanne Greenspoon & Family In loving memory of

Norman Greenspoon

Rochelle & Ron Greenwood In loving memory of

Fay Greenwood Harry Greenwood Hannah Bahar Salach Bahar

Sarah & Norman Grill & Family *In loving memory of*

Minnie & Abraham Grill Lily & Leo Rosen Elinor & Earl Grill Marvin Grill August Kopp Florence & Jack Kimel

Rabbi Jarrod & Carmela Grover
In loving memory of
Janice Grover

Kathy & Hershel Guttman *In loving memory of*

Sam Guttman Jean Guttman Martin Shields Ruth Shields

Shirley Anne & Harvey Haber & Family

In loving memory of

Louis Haber Esther Haber Jack Ross Fanny Ross

Michelle, Brian, Amanda & Mimi Habert

In loving memory of

Claude Habert

Guigui Haiat & Family
In loving memory of
Leon Haiat

Jim Heifetz & Family *In loving memory of*

Ellie Heifetz Hilda Heifetz Murray Heifetz Daniel Lang Margaret Lang Ruth Tozman Sydney Tozman

Ana & Peter Holland
In loving memory of
Justa & Max Gerlitz

Beverley & Sam Holtzman *In loving memory of*

Kalman Holtzman Ray Holtzman Sam Katz Sara Katz

Ruth & Paul Holland

Louisa Hostick & Family
In loving memory of
Milton Hostick
Freydl & Zelman Hostick
Matilda & Ezra Levi

Moira, Hart, Leah & Abbey Kaminker *In loving memory of*

Arthur Kaminker Ephraim Pick

Etta Kaner
In loving memory of
David Nitkin

Rita Karp & Family
In loving memory of
Kenneth Karp

Kenneth Karp Ita & Isadore Karp Sarah & Harry Falda

Marion & Ron Kashin & Family *In loving memory of*

Dorothy & Harry Kashin Pearl & Charles Caproff

Reene & Marvin Katz & Family *In loving memory of*

Eva & Nathan Mogil Henry Luntz Sam Katz Sara Katz

Yvonne Kaufman & Family
In loving memory of
Alan Kaufman

Goldie & Harvey Kestenberg In loving memory of

Shirley Suchall

Jennie Weisdorf Morris Weisdorf Anne Kestenberg Morris Kestenberg Linda Silverberg Sylvia & Michael Kestenberg In loving memory of

Joe Kestenberg Bela Zborowski Harry Chil Zborowski Ida Kestenberg

Marion & Gary Kirsh & Family, Bess Faigan & Linda Gavendo In loving memory of

Al Faigan Myer Kirsh Frances Kirsh Leon Gavendo

Kay Klerer, Shawn & Marsha, Howard & Carol, Joel, & Randi, Grandchildren & Great-Grandchildren & Families

In loving memory of

Kelly Klerer

Kay Klerer & Family *In loving memory of*

Edith & Sam Smith Sylvia & Bill Frohman William (Sonny) Smith Bernice & Norman Liddiard Harold (Yuddy) Smith Molly & Ben Grossman

Marsha & Shawn Klerer & Family
In loving memory of
Bella & Charles Springer

Debbie, Danny, Aviva, Elyse & David Kornhauser

In loving memory of

Emanuel (Bob) Kornhauser Susan Kornhauser Charles Henry Goeldner

The Kulik Family
In loving memory of
Maurice Kulik

Gayle & Alf Kwinter & Family *In loving memory of*

Mila Kwinter Zalman Kwinter Jack Kwinter Faijgla Kwinta Michael Rosen David Rosen Mildred Rosen

Edda & Ron Laxer & Family *In loving memory of*

Albert Dunkelman Gittie Dunkelman Elliot Laxer

Esther & Stanley Lefler, Diane & Avi Zohar, Paul & Elda Lefler *In loving memory of*

Rose & Samuel Klein Chana & Aaron Lefler

Linda & Eric Lerner & Family *In loving memory of*

Molly & Louis Lerner Evelyn & David Viner Sepa Kaplan Eddy Stochinsky

Riva Levick, Cheryl & Michael Levick, Gene & Mark Teeger, Julia & Marvin Spritzer & Family, In loving memory of

Irene & Leslie Teeger
Sarah & Abraham Spritzer
Shulamith & Hillel
Katzman
Raymond Levick

Doreen & Jerry Levine & Family *In loving memory of*

Evelyn Albert Merson Ben Merson

Libby Merson Spevack Wilfred Merson

Ethel Tauber Levine

Max Levine

Debbie Tiger Levine

Renee & Jeff Levine & Family

In loving memory of Albert Bell

Anne Levine
David Levine

Halina Levitt & Family In loving memory of

Eric Levitt Ben Zion Fenster Pepi Kaufman

Myrna & Edward Levy *In loving memory of*

Dorothy Neuringer Sol Neuringer Clara Levy Sid Levy

Sherry & Albert Lewkowicz *In loving memory of*

Rosetta Chown Frederick Chown Samson Lewkowicz Margit Lewkowicz Bernice Lewkowicz Ellen Lewkowicz

Tammy Lindover & Jamie Tepper & Family

In loving memory of

Roseann Rosenberg

The Ludwig, Shoychet & Zarmati Family *In loving memory of*

Dr. Bernard Ludwig

Louise & Shelly Maerov & Family In loving memory of

Bessie (Maerov) Libin Harriet Christie Benjamin Maerov Maurice Christie

Sherry & Ron Mandel *In loving memory of*

Joseph Mandel Min Mandel Bernie Prusznowski Golda Prusznowski Morris Prusznowski

Doreen Manly & Family *In loving memory of*

Sheldon Manly Norman Manly Fanny Manly Harry Grossman Mary Grossman

Elaine & Aubrey Maze & Family *In loving memory of*

Ray & Raphael Maze Miriam & Abraham Hikowitz

Anne & Michael McCleave & Family *In loving memory of*

Miriam Freedman Herbert Freedman

Eileen & Joshua Mendelsohn *In loving memory of*

Louis Taks Lea Mendelsohn Morris Mendelsohn Charles Rosen

Howard Michaels & Jonathan Michaels *In loving memory of*

Isaiah Michaels Rosalind Michaels Elie David Michaels Lois Michaels Susan & Barry Michaels *In loving memory of*

Paula Mishevski Alex Mishevski Clara Reitman Leslie Reitman Ivan Reitman

Honey & Meier Miller & Family

In loving memory of

Saba & Morris Singer Pnina & Ben Miller

Shani & Bob Mintzberg In loving memory of

George Mintzberg

Fagel Mitgang, Michael & Barb, Bronna & Jeff, Sandi & Paul & Grandchildren

In loving memory of

Harold Mitgang

Bernice Mlotek & Family
In loving memory of
Allen Mlotek

Marilyn Mudrik, Jared & Jacklyn Mudrik.

In loving memory of

Morris Louis Sobel Abraham Mudrik

Esther & Allan Nadler & Family *In loving memory of*

Murray Nadler Sheila Manis Manny Manis

Rosalie Mednick Nepom *In loving memory of*

Moshe Dlin

Cantor Yehoshua &

Bella Dlin

Samuel and Zelda

Mednick

Rhonda & David Newman & Family
In loving memory of
Gert Diamond
Morris Diamond

Norman Diamond Mel Newman Fred Diamond

Morris & Julie Norman, Alexander & Chello Norman, Jeremy & Simone Goldman, Zvi & Karen Gofer, Michelle Norman, Natalie Norman & Grandchildren In loving memory of

Harry Norman Jessie Norman Phyllis Dicker Max Dicker Sarah Kurzrock Abraham Goldberg

Shelley Norris
In loving memory of
Stephen Norris
Min Mandel

Joseph Mandel
Sheila Ocopnick & Family

In loving memory of

Ben Ocopnick

Anne & Percy Applebaum

Gilda Dubins

Frank Applebaum

Marvin Allen

Beverley & David Ogus & Family In loving memory of

Sylvia Ogus Zavel Ogus Russell Alan Ogus Max Korolnek Rose Korolnek The Petroff, Sandler & Allen Families

In loving memory of

Bertha & Marvin Allen
Anne & Percy Applebaum
Frank Applebaum
Mary & Abe Cohen
Gilda Dubins
Finy & Jack Groob
Edith & Alvin Malkin
Larry Malkin
Rose & David Malkin
Ben Ocopnick
Hinda & Henry Petroff
Ian Petroff
Helen & Israel Sandler

Itzhak Pic, Miriam & Rick, Shira, Noah Levine, Jackey & Lorne, Adina, Maya Silverberg

Jeri & Sidney Teplitz

In loving memory of **Dwora Pilc**

Gloria Pinkus & Family

In loving memory of
Sidney Pinkus
Yetta Pinkus
Morris Pinkus
Kaye Levine
Louis Levine
Cheryl Ross

Lorne Pollock & Sharon Walder & Family

In loving memory of

Mollie Pollock Harold Pollock Debi Organ Bernice Walder Marilyn Billinkoff Allan Walder

Greta Rabinowitz & Family In loving memory of

Jacob Rabinowitz

Annette Rapoport Susan & Alan Roadburg & Family In loving memory of *In loving memory of* Ab Rapoport George Roadburg Hvman Edelist Joseph Rumberg Rose Edelist **Betty Rumberg Hester Rumberg** Lynne & Peter Raxlen Ross Rumberg *In loving memory of* Alexander Raxlen Marlene & Marty Rochwerg & Katherine Zeldin Family Raxlen *In loving memory of* **Nancy Gordon Faith** Nathan Rochwerg **Shirley Gordon** Sid Rochwerg Louise Gordon **Rov Benson** Helen Benson Raubvogel Family *In loving memory of* Richard Rodney **Alexander Raubvogel** *In loving memory of* Max Raubvogel Sheila Rodney Blanka Goldstein Lily & Nat Rodney Meir Rotmensh Clara & Fred Abbey Sara Rotmensh **Esther & Philip Minkin** Sally Swartz Patricia & Bernard Resnick *In loving memory of* Clara Rose & Family Abe Resnick In loving memory of **Maisie Resnick Irwin Rose** Freda Greenberg Ita & Jack Boim **Joseph Robinson** Rosalind & David Rose **Coreen Robinson** Tily Rosa Davidson Marsha & Fred Rosen & Family Harriet & Edward Rice *In loving memory of* Harold David Rosen *In loving memory of* Sarah Rice Ronnie Rosen **Henry Rice Garry Rosen Martin Rice** Allen Charles Rosen **Morris Bornstein** Arthur Itz Salem **Esther Bornstein** Frances Salem **David Singer** Michael Hart Salem **Anna Singer** Jason Rosen Lauren, Neil, Benji, Emma Richler, Shelley & Norman Rothberg & Jason Hoffer, Stacey Hoffer Family *In loving memory of In loving memory of* Don Hoffer Joseph Rothberg Minna Rothberg **Gordon Epstein**

Harriet Epstein

Mira & Jack Rotsztain & Family In loving memory of

Moishe Klajman Cemach Rotsztain Sala Rotsztain Eva Kleinman Balka Klajman

Dana & Alan Rusonik & Family *In loving memory of*

Simon Sonik Gilda Rusonik

Milton Rusonik, Children & Grandchildren

In loving memory of

Gilda Rusonik

Miriam Sapiro & Family
In loving memory of
Cyril Sapiro

Minnie & Fred Sapiro

Trudy & Claude Sassoon, Lila, Raymond, Myles, Cole & Jayden Allain

In loving memory of

Lila & Samuel Maron
Joyce Maron
Dora & Selim Sassoon
Zelda & Sam Rothpan
Ida & Yitzchak Maron
Esther & Leon Cohen
Noemi & Israel Sassoon
Rachel & Michel Benamou

Frank Fisico

Beverly Schaeffer In loving memory of

Fred Schaeffer Ruth-Ellen Schaeffer Kate & Erich Schaeffer Sylvia & Isadore Kaplan Kate & Erich Schaeffer

Sasha Schaeffer *In loving memory of*

Ann & Robert Sharp

Mrs. Jolan & Kathy Schneider *In loving memory of*

Dr. Robert Schneider

Rosalind Schwartz, Lisa & Chaim, Rona & Brad, Sari & Mark & Families In loving memory of

Joe Schwartz

Harold Segalowitz, Bryna Joynt &

Evan Segalowitz *In loving memory of*

Chava Segalowitz Sylvia Segalowitz Norman Segalowitz Freda Basbaum Ben Basbaum

Marilyn & Phillip Seltzer *In loving memory of*

Ruth & Boris Seltzer Sally & Max Goldkind

Joy, Jeremy & Kerryn, Jacob &

Emma Shanfield *In loving memory of*

Lou Shanfield Ida Shanfield Aaron Prazoff Cecile Prazoff Myrna Shanfield Isaac Shanfield Lawrence Shanfield

Harold Shapiro & Family *In loving memory of*

Rona Shapiro
Harry Shapiro
Esther Shapiro
Mac Abrams
Mollie Abrams
Miriam Feldgaier
Marilyn Smith
Marcus Ashkenazi

Jerry Shear & children Robbie, Glenn (Marina), Michael, Warren (Andrea), Jeff (Courtney) & Evan (Sari) &16 grandchildren & 2 great grandchildren. *In loving memory of*

Eleanor Shear

Sheila & Irvin Sherman *In loving memory of*

Sam Sherman Sophie Sherman Sylvia Lee Sherman Sam Hankin Pearl Hankin Harry Hennick Darryl Hennick

Janet, Darcie, Ilana, Jarrett & Families *In loving memory of*

Donald Sherman

Anita Shore & Family In loving memory of Mendel Shore

Hyman Steinberg Rebecca Steinberg Dr. Jacob Steinberg Sylvia Saunders

Ellie Shulman, Danny & Lauren, Laina & Jamie, Joey & Randy &

Grandchildren

In loving memory of

Arnie Shulman Claire & Lou Latner Elsie & Sam Shulman

Stephanie, Howard, Zack & Ben Smith In loving memory of

Charles (Chuck) Brandman Laura Pantel

Ben Pantel Ida Gold Sam Gold Atida, Ilana & Edna Soifer
In loving memory of
Fred Soifer
Esther Soifer

Reeva Solomon
In loving memory of
Leslie Solomon

Sheila & Gersh Sone
In loving memory of
Martin Sone
Albert Sone
Shirley Sone
Harry Morris
Bella Morris
Milton Morris

Elaine Sone & Family In loving memory of Martin Sone

Albert Sone Shirley Sone Gertrude Kirschner Maurice Kirschner Helen Shilling Reuben Shilling

Rosalyn & Jack Steiner In loving memory of Ida Shafer

Saul Shafer Rose Steiner Joseph Steiner

Simone & Norman Stern & Family *In loving memory of*

Eva Muchmaker Joseph Muchmaker Harold Muchmaker Betty Stern Harry Stern Dorothy Shore

Geri & Ken Stewart In loving memory of

> Norma Stewart Albert Stewart Blanche Cohen Maurice Cohen

Helen Stollar & Family
In loving memory of
Jack Stollar

Eunice Swadron & Family
In loving memory of

Parry Parrord Swad

Barry Bernard Swadron

Sorena Swartz & Family
In loving memory of
Seymour Swartz
Hilda & Louis Swartz
Rita & Irving Kokotow
Lawrence Kokotow

Judith & Marvin Swirsky In loving memory of

Rose Arlin Morris Arlin Zalmen Arlin Ruth (Cookie) Arlin Sarah Swirsky Julius Swirsky Naomi Swirsky

Manni & Howard Szigeti & Family In loving memory of Sedell Szigeti

Sedell Szigeti George Szigeti

Helene & Simon Talsky & Family *In loving memory of*

Al Kochen Ryvcha Kochen Lou Talksy Goldie Talsky Joe Talsky Suzanne & Nathan Tepper *In loving memory of*

Molly & Morris Berliner Betty & Harry Tepper

Freida & Larry Torkin, Michael, Jeffrey & Leah & Families
In loving memory of
Leanin & Frenk Krystal

Jeanie & Frank Krystal Alice & Eze Torkin

Annabel & Ted Turner *In loving memory of*

Allen Turner Ada Turner Herbert Orliffe Ida Orliffe Barbara Orliffe Freeman

Holly & Eric Vengroff & Family *In loving memory of*

Ruth Van Jerry Van Lillian Morgenthau Murray Morgenthau

Reva & Mark Waldman *In loving memory of*

Gabriel Kirshner Sadie Kirshner Samuel Waldman Goldie Waldman

Rhoda & Clifford Waxman & Family

In loving memory of Esther & Aaron

Wintre Pearl & Hyman

Waxman

Bob, Donna, Daniel, Alyssa & Adina Weinerman & Jonathan Chetner & Family

In loving memory of

Paul Borenstein Joseph Chetner Maitzie Weinerman Sayre Weinerman Maurice Kerbel Gertrude Kerbel

Laya & Jeff Weissberger & Family *In loving memory of*

Gilda Rusonik Eva Weissberger Tibor Weissberger

Marilyn & Eddie Weisz & Family & Debbie Lang

In loving memory of

Helen & Walter Lang

Marilyn & Eddie Weisz & Family *In loving memory of*

Stephanie & Leslie Weisz

Leslie Weisz & Judy Kadonoff In loving memory of

> Magda Weisz Miklos Weisz Helen Dobski Sam Dobski

Sandra & Alessandro Wilner *In loving memory of*

Yvette Laham Elie Laham Eduardo Wilner

Sheila Wolf & Family In loving memory of

David Wolf Anita Abrams

Gertrude & Jacob Gross

Sally & Aaron Wolkoff, Jodie Wolkoff & Neil Shankman, Jay Wolkoff & Marcy Kroach & Families

In loving memory of

Jennie & Myer Braverman Rose & Irving Wolkoff Ruth & Beryle Wolkoff

Eileen & Phil Wunch & Family *In loving memory of*

Clara Wunch Irving Wunch Edith Miller Seymour Miller Joseph Chetner

Cindy & Michael Wyman & Family *In loving memory of*

Midred & Max Wyman Lillian & Sol Gertsman Allen Gertsman

Allen Gertsman Roel Wyman Andy Wyman Richard Emdursky

Esta Pomotov, Marcia & Arthur Zalev *In loving memory of*

Florence & Louis Goldkind Beatrice & Charles Zalev David Pomotov Arthur Serwer

Toby & Gerry Zarnett In loving memory of

Beatrice Zarnett Sydney Zarnett Clara Snitman Harry Snitman Molly Scher

Eleanor Janet Slater Beatrice Gertzenberg

Anita Zelcer & Family

In loving memory of
Irving Zelcer
Joseph Blum
Sophie Blum Sandra Blum Lily Zelcer Samuel Zelcer **Bernard Berk**

In Memoriam: 5783

William (Bill) Ash z" Barbara Aufgang z"l Daniel Baratz z"l Toby Brotman z"l Mona Brown z"l Gary Crangle z"1 Yehuda Danzig z"l Moshe Dlin z" Ruth Edelstein z" Gerda Frieberg z" Philip Goodfield z"l Shirley Hager z"1 Leon Harris 277 Zelda Harris z"l Lin Judelman z"i Harvey Kofman z"i

Howard Kutner z" Ellen Lewkowicz z" Manny Manis z"i Lynn Morris z"1 David Nitkin 2"1 Dwora Pilc z"I Lloyd Pollock z"1 Bert Potashner z" Rita Ralston 2"1 Miguel Roger z"1 Rosamond Rogers z"1 Allan Sandler 2"1 Fred Schaeffer z"1 Cyril Shenker z"ı Leslie Solomon z"l Marilyn Starkman z" Barry Swadron z"

Honour Your Loved Ones with a Donation in their Memory

Consider making a donation to Beth Tikvah Synagogue to commemorate and give tribute to your loved ones.

Your donation can help fund the many excellent programs, services and offerings at Beth Tikvah. Among the many choices, donations can be made to support:

- •Adult Education Programming,
- •Beth Tikvah Women's Initiatives
- •Musica Program,
- •Youth & Young Family education and Jewish continuity,
- •And our clergy and ritual staff.

Kiddush and Seudah sponsorships are also available to commemorate a Yahrzeit.

To donate:

Call the Synagogue office: (416) 221-3433

(VISA and MasterCard accepted).

Tax receipts issued. All donations are a \$10.00 minimum.



At Steeles Memorial Chapel, we take pride in providing the Jewish community with a service that is sensitive, caring & helpful in your time of need. Our professional staff takes every detail into careful consideration.

For some, it is the relief & peace of mind knowing that their wishes are now recorded & will someday be honoured by their family. For others, it is to unburden loved ones of financial decisions at an emotional time.

For information on pre-arranged funeral services, please call us at (905) 881-6003 or visit <u>www.steeles.org</u>.

www.steeles.org

350 Steeles Avenue West, Thornhill

(905) 881-6003

Serving the Jewish Community since 1927